

მეორე
პოლონური ფილმების
ფესტივალი
საქართველოში

www.festiwalwisla.pl

ვისლა

ფოთი
9-11 ოქტომბერი 2020 წელი
მისამართი: მშვიდობის ქ. 4
(სამაუწყებლო კომპანია მეცხრე ტალღა)

დასწრება თავისუფალია

მეორე
პოლონური ფილმების
ფესტივალი
საქართველოში



თანადაფინანსება:



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ
POLISH FILM INSTITUTE

ორგანიზატორი:



პარტნიორი:



Georgian Regional Television Network
საგარეო რეგიონული ტელევიზიის ქსელი

ვისლა

9-11 X 2020
ფოთი **POTI**

X-XII 2020
თბილისი, ქუთაისი **TBILISI, KUTAISI**

www.festiwalwislapl

ორგანიზატორი
FUNDACJA WSPIERAM

თანადაფინანსება
POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

პატივცემულო ქალბატონებო და ბატონებო, ძვირფასო მაყურებლებო, კინოს მოყვარულებო!

გულწრფელად და გულთბილად მოგესალმებით „ვისლას“ მეორე კინოფესტივალზე საქართველოში.

თავდაპირველად მცირე საფესტივალო პროექტმა, რომელიც პირველად ჩატარდა 2008 წელს და 2020 წლამდე მიაღწია რამოდენიმე ათეულ ქალაქამდე და ათზე მეტ ქვეყნამდე. ძალზედ მოხარული ვარ, რომ პოლონური კინოფილმი წლიდან წლამდე მსოფლიო მაყურებლის უფრო მეტ დაინტერესებას და მოწონებას იწვევს. ამჟამად არა მარტო საქართველოს არამედ ხორვატიის, ბელორუსიის, ტაჯიკეთის, უზბეკეთის, ყირგიზეთის, ყაზახეთის, და მრავალი სხვა ქვეყნის მაყურებელი მოუთმენლად ელის პოლონურ კინოფილმებს.

პოლონური კინოფესტივალი „ვისლა“ დღეს წარმოადგენს პოლონური კინოს უდიდესს ფესტივალს მსოფლიოში და საერთაშორისო მაყურებელი მას ყოველთვის თბილად ღებულობს. წელს ჩვენს გზაზე ბევრი მოულოდნელი ბარიერი გაჩნდა, დადგა რთული დრო გამონვეული პანდემიით. დღეს სიხარულით გვსურს მოგიწვიოთ კინომატოგრაფიის ჯადოსნურ სამყაროში, სადაც ერთობლივად გავნიცდით ფილმით გამოწვეულ ემოციებს. დარწმუნებულები ვართ, რომ ჩვენი ფესტივალი ნორმალური ცხოვრების დაბრუნების დასაწყისი იქნება. წლებიდან „ვისლაზე“ მაყურებლებს ექნება შესაძლებლობა გაეცნოს ბოლო 2 წლის უახლესს პოლონურ კინოფილმებს, მათ შორის არის ფილმი, რომელიც ოსკარის პრემიაზე იყო წარდგენილი იან კომასას „ქრისტეს სხეული“. ახალგაზდა რეჟისორის კამერალური დრამა მოგვითხრობს მცირეწლოვანთათვის სპეცდაწესებულების აღსაზღვრის ისტორიას, რომელიც ცრუ მღვდლად მოეწოდება მოსახლეობას. ეს ამბავი ზუსტად ასახავს ზედაპირული რწმენის პრობლემას. ფილმი მოგვითხრობს სულიერი განწმენდის საჭიროების შესახებ. პროვინციული ქალაქის პირველი შეხედვით მეგობრული და სტუმართმოყვარე მაცხოვრებლები უპირისპირდებიან ერთმანეთს და ამჟღავნებენ ჩემს შიგნიდან სიძულვილით აღსავსე სახეს.

წარმოდგენილი იქნება ასევე ბოლო წლების ერთ-ერთი ყველაზე საინტერესო დებიუტი კინოთეატრის ეკრანებზე ბარტომ კრუხლიკის „სუპერნოვა“. ფილმი მოგვითხრობს ილუზორულად ნამდვილ ისტორიას: სოფლისკენ მიმავალ გზაზე ხდება ტრაგიკული შემთხვევა. მსხვერპლი არის დედა ორი შვილით, დამნაშავე კი ცნობილი პოლიტიკოსია. პოლიციის დრამა იკვეთება სოციალურ ნატურალიზმთან და ერთი არასწორი ნაბიჯი აფეთქებას იწვევს.

ყურადღებას იმსახურებენ ფენომენალური პოლონური დოკუმენტური ფილმები. ლუკაშ ჩაიკას ფილმი „ცხოველების და ადამიანების შესახებ“ ოდნავ სურრეალური გზით გვიყვება ვარშავის ზოოპარკის მკვიდრთა ამაღლეებელ ამბავს, ხოლო დარიუმ ზალუსკის „ბოლო მთა“ K2-ზე პოლონეთის ეროვნული წარმატებული ექსპედიციის ჩანაწერია.

კინო ასახავს კულტურასა და ისტორიას. გვიჩვენებს, თუ როგორ აღიქვამენ პოლონელები სამყაროს, წარმოადგენს იმ პრობლემებს, რომლებიც დაძლევა ყოველდღიურად გვიწევს, მიუთითებს იმაზე, რაც ჩვენ გვაცინებს, გვახარებს, რა გვანუხებს ან ჩვენს სევდას იწვევს. იმედი მაქვს, რომ წელსაც მაყურებელი გულწრფელად მიიღებს პოლონურ კინოს და ნანახი ფილმები დაუტოვებენ მას დაუვინყარ შთაბეჭდილებებს დიდი ხნის განმავლობაში. როგორც ფესტივალის დირექტორი, პირველ რიგში მაღლობას ვუხდი მასმედიას კოლეგებს შრომისა და მხარდაჭერისთვის, ჩვენ პარტნიორებს ყველა ქვეყანაში, თავის და დაწესებულებებს, რომლებიც ხელს უწყობენ ფესტივალის ორგანიზებას.

გისურვებთ დაუვინყარ შთაბეჭდილებებს და ემოციებს. შეხვედრამდე კინოში!

ფესტივალის დირექტორი
მაღგოჟატა შლაგოვსკა-სკულსკა



Szanowni Państwo, Drodzy Widzowie, Miłośnicy Kina!

Serdecznie i ciepło witam wszystkich na pokazach drugiej edycji festiwalu „Wisła” w Gruzji.

Początkowo nieduży projekt festiwalowy, który odbył się po raz pierwszy w 2008 roku, a do 2020 roku objął swoim zasięgiem kilkadziesiąt miast w kilkunastu państwach. Jest mi niezmiernie miło, że polskie kino z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem i uznaniem widzów na świecie. Aktualnie polskich filmów z niecierpliwością wyczekują nie tylko mieszkańcy Gruzji, ale także Chorwacji, Białorusi, Tadżykistanu, Uzbekistanu, Kirgistanu, Kazachstanu i wielu innych.

Festiwal Filmów Polskich „Wisła” stał się obecnie największym przeglądem polskiego kina na świecie i jest wspnianie przyjmowany przez międzynarodową publiczność. W tym roku na naszej drodze stanęło wiele przeciwności losu, nastał trudny czas pandemii. Dziś z radością możemy zaprosić Was do magicznego świata kinematografii i wspólnego przeżywania ekranowych emocji. Jesteśmy przekonani, że nasz festiwal będzie stanowił wspnianie wprowadzenie do odradzającej się normalności.

Na tegorocznej „Wiśle” widzowie będą mogli zapoznać się z najnowszymi polskimi filmami z ostatnich 2 lat, m.in. z nominowanym do Oscara „Bożym Ciałem” Jana Komasy. Kamealny dramat młodego reżysera opowiada historię osadzonego z poprawczaka udającego księdza, celnie ilustrując na czym polega problem fasadowej wiary. To film o potrzebie duchowego oczyszczenia, w którym skłócona społeczność prowincjonalnego miasteczka, z pozoru przyjazna i gościnna, od środka trawiona jest nienawiścią. Na kinowych ekranach zagości również jeden z najciekawszych debiutów ostatnich lat, czyli „Supernova” Bartosza Kruhlika.

Film opowiada iluzorycznie oczywistą historię: na drodze przy pobliskiej wsi dochodzi do tragicznego wypadku. Ofiarami są matka i dwójka dzieci, a winowajcą znany polityk. Dramat polityczny miesza się tu z naturalizmem społecznym i akcją tak nabrzmiałą od napięcia, że jeden fałszywy ruch może doprowadzić do eksplozji.

Na uwagę z pewnością zasługują także fenomenalne, polskie dokumenty. Film „O zwierzętach i ludziach” Łukasza Czajki w nieco surrealistyczny sposób opowie nam poruszającą historię mieszkańców warszawskiego ogrodu zoologicznego, zaś „Ostatnia Góra” Dariusza Żałuskiego stanowi zapis narodowej polskiej wyprawy na K2, zakończonej niepowodzeniem.

Kino odzwierciedla kulturę i historię. Pokazuje sposób patrzenia Polaków na świat, prezentuje problemy, z którymi zmagamy się na co dzień, wskazuje, co nas bawi, cieszy, a co niepokoi czy zasmuca.

Mam nadzieję, że również w tym roku polskie kino zostanie ciepło przyjęte przez widzów, a rodzime obrazy filmowe pozostawią niezapomniane wrażenia na długo. Jako dyrektor festiwalu, chciałabym podziękować przede wszystkim za ciężką pracę i wsparcie moim pracownikom, naszym partnerom we wszystkich państwach, mediom oraz instytucjom, które wspierają festiwal.

Życzę Wam wspaniałych emocji i wzruszeń. Do zobaczenia w kinie!

Małgorzata Szlagowska-Skulska
Dyrektor Festiwalu



მივესალმები პოლონეთი ფილმების
ფესტივალის მეორედ ჩატარებას
საქართველოში.

პოლონეთი არის ჩვენი ქვეყნის
სტრატეგიული პარტნიორი და მეგობარი.

პოლონური ფილმების ფესტივალი კიდევ
ერთხელ ხელს შეუწყობს პოლონური
ფილმების და კულტურის პოპულარიზაციას
საქართველოში მითუმეტეს რომ ძალიან
საინტერესო

ფილმებია შერჩეული და ქართველ
მაყურებელს სასიამოვნო დღეებს ჰპირდება.

პატივისცემით,

თენგიზ ხუხია
საქართველოს რეგიონალური თეატრების
ქსელის დირექტორი

Miło mi powitać Państwa na II Festiwalu Fil-
mów Polskich w Gruzji.

Polska jest przyjacielem i strategicznym partne-
rem naszego kraju.

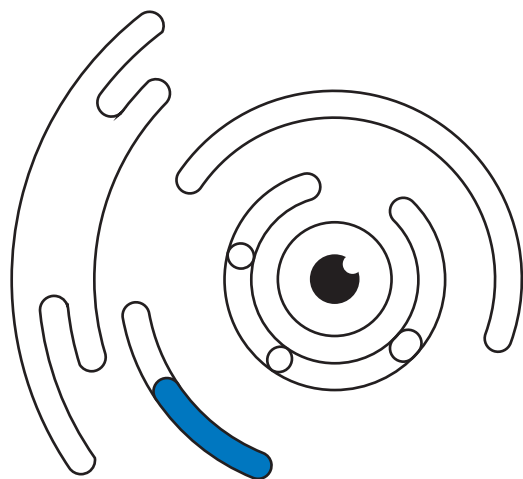
Festiwal Filmów Polskich po raz kolejny będzie
sprzyjał promocji polskich filmów oraz polskiej
kultury w Gruzji.

Pragnę podkreślić, że do programu wybra-
no znakomite filmy, dzięki czemu gruzińska
publiczność spędzi miło czas w ciągu festiwa-
lowych dni.

Z poważaniem,

Tengiz Khukhia
Dyrektor Generalny Sieci
Teatrów Regionalnych w Gruzji





2.

ვ ი ს ლ ა

მხატვრული ფილმები
FILMY FABULARNE

1. სოტეი ქრისტესი
BOŻE CIAŁO
2. კინოს ისტორია პოპილავებში
HISTORIA KINA W POPIELAWACH
3. კამერდინერი
KAMERDYNER
4. სუპერნოვა
SUPERNOVA
5. ყველაფერი დადაჩაიშისთვის
WSZYSTKO DLA MOJEJ MATKI
6. ცივი ომი
ZIMNA WOJNA
7. რკინის ხიდი
ŻELAZNY MOST

დრამატული ფილმი, რეჟისორი:

იან კომასა, 2019, 112 წუთი, 18+

მსახიობები: ბარტომ ბიელენია,

ალექსანდრა კონიეჩნა, ელიზა რიცემბელი, ტომაშ ჟიენტეკ, ბარბარა კუჟაი, ლეშეკ ლიხოტა, ზდჟისლავ ვარდენი, ლუკაშ სიმლატი, ანა ბიერნაჩიკი

ინსპირირებულია 20 წლის დანიელის ნამდვილი ისტორიით, რომელიც რთული ყოფაქცევის მქონე მოზარდთა რეფერირების დაწესებულებაში განიცდის სულიერ გარდასახვას და მალულად ოცნებობს მღვდელმსახურებაზე. დახურულ დაწესებულებაში გატარებული რამოდენიმე წელიწადის შემდგომ ბიჭი პირობითად გაანთავისუფლეს და გაგზავნეს სამუშაოდ სადურგლო სახელოსნოში. სახელოსნოში წასვლის მაგივრად დანიელი გაემართა ადგილობრივი ეკლესიისაკენ, სადაც დაუმეგობრდა წინამძღვარს. წინამძღვრის არ ყოფნის მომენტში ჩნდება შანსი იმისა, რომ ახალგაზრდამ თავი მღვდლად წარმოაჩინოს, დანიელი იწყებს მღვდელმსახურებას ქალაქში. თავიდან მისი ევანგელიზაციის მეთოდები კონტროლერისაა ბადებს მაცხოვრებლებს შორის, განსაკუთრებულად კი ეკლესიის მსახურ ლიდარს თვალში. შემდგომ ახალგაზრდა ბიჭის სწავლებები და ცრუ მღვდელმსახურის ქარიზმა აღწევს ადგილობრივი მოსახლეობის გულებამდე, რომლებიც რამოდენიმე თვის წინ სამინისტრო ტრაგედიამ შეძრა. ამ დროს ქალაქში ჩნდება დანიელის ძველი მეგობარი სააღმზრდელო დაწესებულებიდან, ხოლო ეკლესიის მსახურის ქალიშვილი მართა უფრო მეტად ეჭვობს ახალგაზრდა მღვდლის სულიერების შესახებ. ეს ყველაფერი აცლის საყრდენს ახალგაზრდა ბიჭს. გაყოფილი sacrum-ს და profanum-ს შორის დანიელი პოულობს ცხოვრების ახალ, მნიშვნელოვან მიზანს. მისი მიღწევის გადაწყვეტილებას ღებულობს, მიუხედავად იმისა, რომ საიდუმლო შეიძლება გამოაშკარავდეს...

ჯილდოები და ნომინაციები:

2019 ვენეცია (MFF) - ჯილდო Europe Cinemas Label ასევე ჯილდო "Inclusion Award"

2019 მხატვრული ფილმების ფესტივალი გდინიაში - ჯილდო - რეჟისორი (იან კომასა), ჯილდო - სცენარი (მატეუშ პაცევიჩი), ჯილდო - მეორე პლანის ქალის საუკეთესო როლი (ელიზა რიცემბელი), Onet - ის ჯილდო - „ფესტივალის აღმოჩენა“ (ბარტომ ბიელენია), Elle-ს ბროლის ვარსკვლავი (ბარტომ ბიელენია), ჯილდო - პოლონური ფილმების ფესტივალი და პოლონური ფილმების მიმოხილვა საზღვარგარეთ, „დონ კიხოტი“ - ჯილდო - კინოფილმების სადისკუსიო კლუბების პოლონური ფედერაცია, ჯილდო - ლოკალური და კონოსტუდების ქსელი, ჟურნალისტთა ჯილდო, მაყურებლის ჯილდო

2019 ზბიშეკ ციბულსკის სახელობის ჯილდო (ბარტომ ბიელენია)

2020 წარდგენა ამერიკის ოსკარის კინოხელოვნების აკადემიის „ჯილდოზე კატეგორიაში: საერთაშორისო მხატვრული ფილმი“

2020 პოლონური კინოფილმის ჯილდო „არწივი“ კატეგორიებში: საუკეთესო ფილმი, საუკეთესო რეჟისორი (იან კომასა), საუკეთესო სცენარი (მატეუშ პაცევიჩი), საუკეთესო ოპერატორი (პიოტრ სობოჩინსკი უმცროსი), საუკეთესო მონტაჟი (პშემისლავ ხრუშჩილევესკი), ქალის საუკეთესო მთავარი როლი (ალექსანდრა კონიეჩნა), მამაკაცის საუკეთესო მთავარი როლი (ბარტომ ბიელენია), მეორე პლანის ქალის საუკეთესო როლი (ელიზა რიცემბელი), მამაკაცის მეორე პლანის საუკეთესო როლი (ლუკაშ სიმლატი), წლის აღმოჩენა (მატეუშ პაცევიჩი), მაყურებლის ჯილდო.



Film obyczajowy, reżyseria: Jan Komasa, 2019, 112 min, 18+

Obsada: Bartosz Bielenia, Aleksandra Konieczna, Eliza Rycembel, Tomasz Ziętek, Barbara Kurzaj, Leszek Lichota, Zdzisław Wardejn, Łukasz Simlat, Anna Biernacik

Inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia 20-letniego Daniela, który w trakcie pobytu w poprawczaku przechodzi duchową przemianę i skrycie marzy, żeby zostać księdzem. Po kilku latach ośiadki chłopak zostaje warunkowo zwolniony, a następnie skierowany do pracy w zakładzie stolarskim. Zamiast się tam udać, Daniel kieruje się do miejscowego kościoła, gdzie zaprzyjaźnia się z proboszczem. Kiedy, pod nieobecność duchownego, niespodziewanie nadarza się okazja, chłopak wykorzystuje ją i udając księdza zaczyna pełnić posługę kapłańską w miasteczku. Od początku jego metody ewangelizacji budzą kontrowersje wśród mieszkańców, szczególnie w oczach surowej kościelnej Lidii. Z czasem jednak nauki i charyzma fałszywego księdza zaczynają poruszać ludzi pogrążonych w tragedii, która wstrząsnęła lokalną społecznością kilka miesięcy wcześniej. Tymczasem w miasteczku pojawia się dawny kolega Daniela z poprawczaka, a córka kościelnej, Marta, coraz mocniej zaczyna kwestionować duchowość młodego księdza. Wszystko to sprawia, że chłopakowi grunt zaczyna palić się pod nogami. Rozdarty pomiędzy sacrum i profanum bohater znajduje w swoim życiu nowy, ważny cel. Postanawia go zrealizować, nawet jeśli jego tajemnica miałaby wyjść na jaw...

NAGRODY I NOMINACJE:

2019 Wenecja (MFF)-Nagroda Europe Cinemas Label oraz Nagroda "Inclusion Award"

2019 Festiwal Filmów Fabularnych w Gdyni - Nagroda za reżyserię (Jan Komasa), Nagroda za scenariusz (Mateusz Pacewicz), Nagroda za drugoplanową rolę kobietą (Eliza Rycembel), Nagroda Onetu "Odkrycie Festiwalu" (Bartosz Bielenia), Krysztalowa Gwiazda Elle (Bartosz Bielenia), Nagroda Festiwalu i Przeglądów Filmu Polskiego za Granicą, „Don Kichot” - Nagroda Polskiej Federacji Dyskusyjnych Klubów Filmowych, Nagroda Sieci Kin Studyjnych i Lokalnych, Nagroda Dziennikarzy, Nagroda Publiczności

2019 Nagroda im. Zbyszka Cybulskiego (Bartosz Bielenia)

2020 Nominacja do Nagrody Amerykańskiej Akademii Sztuki Filmowej „Oscar” w kategorii: Międzynarodowy film fabularny

2020 Polska Nagroda Filmowa „Orzeł” w kategoriach: Najlepszy film, Najlepsza reżyseria (Jan Komasa), Najlepszy scenariusz (Mateusz Pacewicz), Najlepsze zdjęcia (Piotr Sobociński jr), Najlepszy montaż (Przemysław Chruscielwski), Najlepsza główna rola kobiety (Aleksandra Konieczna), Najlepsza główna rola męska (Bartosz Bielenia), Najlepsza drugoplanowa rola kobiety (Eliza Rycembel), Najlepsza drugoplanowa rola męska (Łukasz Simlat), Odkrycie roku (Mateusz Pacewicz), Nagroda Publiczności

**დრამატული ფილმი, რეჟისორი:**

იან იაკუბ კოლსკი, 1998, 99 წუთი, 12+
მსახიობები: კშიმტოფ მაიხუაკი, ბარტოშ ოპანია, გრაჟინა ბლენცკა-კოლსკა, მიხალ იაშინსკი, ტომაშ კრიშიაკი, ფრანჩიშკ პიეჩკა.

ამ „ისტორიის“ მთხრობელი არის ათი წლის სტაშეკ შევჩიკი, პოპელავების სოფლის სკოლის მოსწავლე. მის დღიურში დიდი ადგილი უკავია გაგებულ მრავალფეროვან ისტორიას არემარეში ცნობილი მჭედლების ანდრიშკუვების საგვარეულოს შესახებ. ეს ისტორია იწყება იუზეფ ანდრიშკასგან, რომელსაც ანდრიშეკ პირველს ეძახდნენ. XIX საუკუნეში ააწყო კინოპარატი, მანამდე სანამ ამას ძმები ლუმიერები გააკეთებდნენ დასავლეთში. შემდგომი თაობებიდან ოჯახური საგა აღწევს XX საუკუნის სამოციან წლებს, ანუ იუზეფ ანდრიშაკ მეექვსემდე, რომელიც ოცნებობს მისი წინაპრის გამოგონების რეკონსტრუქციაზე. ამას კატეგორიულად ეწინააღმდეგება მისი მამა, რომელიც ფიქრობს რომ კინოპარატი წლების განმავლობაში ოჯახისათვის წყევლად იქცა.

ჯილდოები

1999 „ვერცხლის რაინდი“ MFF-ზე „ოქროს რაინდი“ მოსკოვში

1999 „არწივი“ (პოლონური კინოფილმების ჯილდო) კატეგორიებში: საუკეთესო მონტაჟი (ევა პაკულსკა), საუკეთესო მუსიკა (ზიგმუნტ კონიეჩნი), საუკეთესო ოპერატორი (კშიმტოფ პტაკი), საუკეთესო ფილმი

1998 „ოქროს ლომები“ უმაღლესი ჯილდო, ჯილდო - მამაკაცის მთავარი საუკეთესო როლი (კშიმტოფ მაიხუაკი), სტუდიური კინოფილმების ჯილდო მხატვრული ფილმების ფესტივალზე გდინიაში

Dramat, reżyseria:

Jan Jakub Kolski, 1998, 99 min, 12+
Obsada: Krzysztof Majchrzak, Bartosz Opania, Grażyna Błęcka-Kolska, Michał Jasiński, Tomasz Krysiak, Franciszek Pieczka

Narratorem tytułowej „historii“ jest dziesięcioletni Staszek Szewczyk, uczeń wiejskiej szkoły w Popielawach. W jego pamiętniku bardzo wiele miejsca zajmuje zasłyszana historia barwnego, znanego w okolicy kowalskiego rodu Andryszków. Zaczyna się ona od Józefa Andryszka, zwanego Pierwszym. W XIX wieku zbudował on kinomaszynę, zanim jeszcze to samo uczynili na Zachodzie bracia Lumière. Poprzez następne pokolenia saga rodzinna dochodzi do lat sześćdziesiątych XX wieku, czyli losów Józefa Andryszka Szóstego, który marzy o odtworzeniu wynalazku swego przodka. Stanowczo sprzeciwia się temu jego ojciec, uważając, że kinomaszyna była przez lata przekleństwem rodu.

NAGRODY:

1999 „Srebrny Rycerz“ na MFF „Złoty Rycerz“ w Moskwie

1999 „Orzeł“ (Polska Nagroda Filmowa) w kategoriach: Najlepszy montaż (Ewa Pakulska), Najlepsza muzyka (Zygmunt Konieczny), Najlepsze zdjęcia (Krzysztof Ptak), Najlepszy film

1998 Wielka Nagroda „Złote Lwy“, Nagroda za główną rolę męską (Krzysztof Majchrzak), Nagroda Kin Studyjnych na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni

**ისტორიული დრამა, რეჟისორი:**

ფილიპ ბაიონი, 2018, 150 წუთი, 18+
მსახიობები: იანუშ გაიოსი, ანნა რადვანი, სებასტიან ფაბიანსკი, მარიანა ზიდეკი, ადამ ვორონოვიჩი, სლავომირ ორეხოვსკი, დიანა ზამოისკა, ბორის შიცი, ლუკაშ სიმლატი, კამილა ბაარ-კოხანსკა, დანიელ ოლბრისკი

ეპიკური მასშტაბის ისტორია, რომელიც ინსპირირებული იყო ნამდვილი ისტორიული მოვლენებით პოლონელების, კაშუბებისა და გერმანელების ჩახლართული ურთიერთობის შესახებ, რომელსაც ადგილი ჰქონდა XX საუკუნის პირველ ნახევარში მშფოთვარე მოვლენების ფონზე. მატეუმ კროლი, კაშუბი ბიჭუნა დედის გარდაცვალების შემდგომ შეიფარა პრუსმა არისტოკრატმა ქალბატონმა, გერდა ფონ კრაუსმა. ბიჭი იზრდება სასახლეში. მატეუმის თანატოლია ფონ კრაუსების ქალიშვილი, მარიტა. ახალგაზრდებს შორის იბადება სიყვარული. ვერსალის ტრაქტატი, რომელიც აძლევს პოლონეთს დამოუკიდებლობას, ფონ კრაუსებს ართმევს ქონებას და გავლენას. ყველა პერსონაჟი გრძნობს, რომ სამყარო, რომელსაც იცნობდნენ მალე დიამეტრალურად შეიცვლება.

ჯილდოები

2019 „არწივები“ (პოლონური ფილმების ჯილდო) კატეგორიებში: საუკეთესო სცენოგრაფია, საუკეთესო კოსტიუმები

2018 „ოქროს ლომები“: მამაკაცის პირველი ჰლანის საუკეთესო როლი (ადამ ვორონოვიჩი), „ვერცხლის ლომები“ (ფილიპ ბაიონი, ოლგა ბიენიეკი, მიროსლავ პიეპკა) პოლონური მხატვრული ფილმების ფესტივალზე გდინიაში.

Dramat historyczny, reżyseria:

Filip Bajon, 2018, 150 min, 18+
Obsada: Janusz Gajos, Anna Radwan, Sebastian Fabijański, Marianna Zydek, Adam Woronowicz, Sławomir Orzechowski, Diana Zamojska, Borys Szyc, Łukasz Simlat, Kamila Baar-Kochańska, Daniel Olbrychski

Opowiedziana z epickim rozmachem, inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia splecionych losów Polaków, Kaszubów i Niemców rozgrywająca się na tle burzliwych wydarzeń pierwszej połowy XX stulecia. Mateusz Krol, kaszubski chłopiec, po śmierci matki zostaje przygarnięty przez pruską arystokratkę, Gerdę von Krauss. Dorasta w pałacu. Również Mateusza jest córka von Kraussów, Marita. Między młodymi rodzi się miłość. Traktat wersalski, który daje Polsce niepodległość pozbawia von Kraussów majątku i wpływów. Wszyscy bohaterowie czują, że świat, który znali, wkrótce diametralnie się zmieni.

NAGRODY:

2019 „Orły“ (Polska Nagroda Filmowa) w kategoriach: Najlepsza scenografia, Najlepsze kostiumy

2018 „Złote Lwy“: Najlepsza pierwszoplanowa rola męska (Adam Woronowicz), „Srebrne Lwy“ (Filip Bajon, Olga Bieniek Mirosław Piepka) na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni

სოციალური დრამა, რეჟისორი:

ბარტომ კრუხლიკი, 2019, 78 წუთი, 16+

მსახიობები: მარეკ ბრაუნი, მარჩინ ჰიცნარი, მარჩინ ზაუერნი, აგნიეშკა სკიბიკა, ანა მროზოვსკა, მიხალ პავლიკი,

ხანდახან უმნიშვნელო შემთხვევამ შეიძლება აღმოვაჩინოს სიმართლე არა მარტო ჩვენი საკუთარი თავის არამედ ქვეყნის შესახებაც, რომელშიც გვიწევს ცხოვრება. პატარა სოფლისაკენ მიმავალ გზაზე მთავრობის მანქანა შეეჯახა ქალს ორი ბავშვით. კანონდამცველებმა უნდა გაართვან თავი მზარდ ქაოსს, ამავე დროს სიმართლე ეცლებათ ხელებიდან. ხოლო სოფლის მაცხოვრებლები გამოდიან როგორც მოწმეების ასევე მომჩივრების როლებში. ყვირილსა და პანიკის პირობებში ფორმირდება საზოგადოებრივი სასამართლო, რომლისთვისაც ავტოსაგზაო შემთხვევა წარმოადგენს კატალიზატორს, ერთგვარი დავინწყებული იმედგაცრუების ფიალის გადავსების მიზეზს. ბარტომ კრუხლიკი წვრილმანიდან გადადის მთლიანი საზოგადოების პანორამის პეესპექტივის ჩვენებაზე. მსოფლიოში თითქმის ყველა თანასწორია, მაგრამ სიმართლე უნდა სწრაფად გამოაშკარავდეს, რადგან წინააღმდეგ შემთხვევაში ის მუტაციას მიეცემა. ფილმში ვაკვირდებით სამ პერსონაჟს, რომლებიც მოვლენის ეპიცენტრში იმყოფებიან დასაწყისიდან დასასრულამდე. გარეგნულად ეს მოუხერხებელი გამოცდილებაა, რომელიც შეიცავს ბერძნული ტრაგედიის ელემენტებს, მაგრამ შექმნილი ნერვიული ინტენსიური ატმოსფერო ასევე საზოგადო კომენტარი ხდის კრუხლიკის ფილმს ერთ-ერთ ყველაზე საინტერესო დებიუტად ბოლო წლებში. რეჟისორმა იდეალურად აითვისა კინოფილმების ენა, ხოლო თეატრში ცნობილი მსახიობების მონაწილეობამ ფილმში დაეხმარა ვიწრო მაგრამ არა გადვილებული სცენარის შექმნაში. მოცემული ფილმი იდეალური მაგალითია იმისა, თუ რამდენად სუბს მიწინააღმდეგ ნერვიული ხელების ქნევასა და თავხედურ პუბლიცისტიკას.

ჯილდოები:

2019 პოლონური მხატვრული ფილმების ფესტივალი გდინიაში - ჯილდო რეჟისორის დებიუტი (ბარტომ კრუხლიკი)

2020 კინოფილმების საერთაშორისო ფესტივალი პუნეში - ჯილდო - რეჟისორი (ბარტომ კრუხლიკი)

2020 Empik -ის აღმოჩენა - ჯილდო კატეგორიაში „ფილმი“

2020 კინოფილმების პოლონური ჯილდო „არწივი“ - ნომინაციები კატაგორიებში: საუკეთესო ფილმი, საუკეთესო რეჟისორი (ბარტომ კრუხლიკი), წლის აღმოჩენა (ბარტომ კრუხლიკი)

16+

| სუპერნოვა | SUPERNOVA |

**Dramat społeczny, reżyseria:**

Bartosz Kruhlak, 2019, 78 min, 16+

Obsada: Marek Braun, Marcin Hycnar, Marcin Zarzeczny, Agnieszka Skibicka, Anna Mrozsowska, Michał Pawlik

Z czasami błahe wydarzenia odkrywają prawdę nie tylko o nas samych, ale również kraju, w którym przyszło nam żyć. Na drodze w pobliżu małej wsi potrącona zostaje przez rządowy samochód matka z dwójką dzieci. Służby porządkowe muszą poradzić sobie z narastającym chaosem, prawda wymyka jej się z rąk, a mieszkańcy wsi zbierają się zarówno jako świadkowie, jak i oskarżyciele. Wśród krzyku i paniki formuje się społeczny sąd, dla którego wypadek uliczny był jedynie katalizatorem, swoistym przekłuciem dawno spęczniałej bańki wypełnionej frustracją. Bartosz Kruhlak wychodzi więc od szczegółu, aby przejść do panoramy całego społeczeństwa. W świecie, w którym żyją równi i równiejsi, a prawda musi zostać czym prędzej zrelacjonowana, bo w przeciwnym razie ulegnie mutacji, przyglądamy się trójce bohaterów będących w samym środku wydarzeń, od początku do końca. Jest to z pozoru niewygodne doświadczenie zawierające w sobie elementy tragedii greckiej, ale stworzenie nerwowej, gęstej atmosfery, a także komentarz społeczny czynią z filmu Kruhlaka jeden z najbardziej interesujących debiutów ostatnich lat. Reżyser idealnie opanował język filmowy, a otoczenie się aktorami znanymi z teatru pomogło stworzyć ciasną, ale wcale nie uproszczoną scenografię. Idealny przykład na to, że minimalizm jest lepszy niż nerwowe machanie rękami i nachalna publicystyka.

NAGRODY:

2019 Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni - Nagroda za debiut reżyserski (Bartosz Kruhlak)

2020 Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Pune - Nagroda za reżyserię (Bartosz Kruhlak)

2020 Odkrycia Empiku - Nagroda w kategorii „Film“

2020 Polska Nagroda Filmowa „Orzeł“ - Nominacje w kategoriach: Najlepszy film, Najlepsza reżyseria (Bartosz Kruhlak), Odkrycie roku (Bartosz Kruhlak)

ფსიქოლოგიური ფილმი, რეჟისორი:

მალგოჟატა იმიელსკა, 2019, 103 წუთი, 18+

მსახიობები: ზოფია დომალიკი, მარია სობოჩინსკა, მალვინა ლასკა, მაგდალენა ცელმერი, ჰელენა ენგლერტი, იოანა პოლერი, ზუზანა პულავსკა, ალიცია ჩერნიევიჩი, ედიტა იანუშევსკა, ჰალინა რასიაკოვნა

მალგოჟატა იმიელსკა მგრძნობიარე დოკუმენტალისტიკა, რომელიც პირველად მოუკიდა მსაბჭოველ ფილმს და გადაწყვიტა აღწეროს ქალების ეგზისტენციის ორი ფენა. ისტორია ინსპირირებულია ნამდვილი ამბით და უნივერსალურად გადმოქცევს მახსოვრობისა და ორი სამყაროს შესახებ, რომელშიც ხანდახან ერთდროულად ვცხოვრობთ. ერთში ვხედავთ პატარა ოლას, რომელიც იდილიით აღსავსე ცხოვრებას ეწევა, ხოლო მეორეში - ქალთა პენიტენციურ დაწესებულებას. ფილმში მოვლენათა განვითარებისას ვიგებთ, რომ სამოცდაათი წლის ქალბატონს მახსოვრობამ შეიძლება უღალატოს ხოლო იზოლაციაში მცხოვრები ადამიანის ბავშვობა უფრო ბრუტალური აღმოჩნდება ვიდრე მოველოდებოდით. მაყურებელი აწყობს ოლას ცხოვრებას, უფრო რეალისტურ ელემენტებიდან, ხოლო საკუთარი დედის ძიების აკვიატებას მიჰყავს მტკივნეულ კონფრონტაციამდე წარსულთან. რეჟისორმა თავისი თანაგრძნობის უნარი გამოიტანა დოკუმენტალისტიკის სკოლიდან და ამ მოგზაურობაში ოპერატორი ნაიყვანა, რომლის ნაშრომიც გვაძლევს გამოხატვის ასეთ ფორმას. ტომამ ნაუმიუკის გადაღებები აჯახებენ ზემოხსენებულ იდილიასა და ბრუტალურ გულახდილობას. მსახიობის ზოფია დომალიკის დადუმებული და მოკრძალებული თამაში გვაძლევს საშუალებას შევიგრძნოთ ოლას სიტუაცია. კარგი, რეფლექსიური, კამერალური მაგრამ ამავდროულად ბრუტალური კინო, რომელშიც არის იმედის ადგილი.

ჯილდოები:

2019 პოლონური მსაბჭოველი ფილმების ფესტივალის გდინიაში - ჯილდო მსახიობის დებიუტი (ზოფია დომალიკი)

2019 ვარშავის კინოფესტივალის - მაყურებლის ჯილდო

2020 კინოფილმების საერთაშორისო ფესტივალის დჰაცეში - ჯილდო საუკეთესო ფილმი ასევე საუკეთესო რეჟისორის ჯილდო „Women Filmmakers“ - ის კონკურსში

18. ყველაფერი დადაჩემისთვის | WSZYSTKO DLA MOJEJ MATKI |

**Film psychologiczny, reżyseria:**

Małgorzata Imielska, 2019, 103 min, 18+

Obsada: Zofia Domalik, Maria Sobocińska, Malwina Laska, Magdalena Celmer, Helena Englert, Joanna Poleć, Zuzanna Puławska, Alicja Czerniewicz, Edyta Januszewska, Halina Rasiakówna

Małgorzata Imielska, wrażliwa dokumentalistka, która pierwsza raz zabrała się za film fabularny, postanowiła opisać dwie warstwy kobiecej egzystencji. Ta inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia w uniwersalny sposób opowiada o pamięci oraz dwóch światach, w których żyjemy czasem symultanicznie. W jednym widzimy małą Olę prowadzącą idylliczne życie, a w drugim – zakład poprawczy dla kobiet. Wraz z rozwojem fabularnym dostrzegamy, że pamięć siedemnastolatki potrafi być zwodnicza, a z perspektywy kogoś żyjącego w zamknięciu dzieciństwo okazuje się o wiele brutalniejsze niż je sobie wyśniliśmy. Widz składa życie Oli z coraz bardziej realistycznych skrawków, a obsesja odnalezienia własnej matki prowadzi do bolesnej konfrontacji z przeszłością. Swoją empatię reżyserka wyniosła ze szkoły dokumentalistyki, zabrała więc w tę podróż również operatora, którego zdjęcia przywołują na myśl tę właśnie formę wyrazu. Zdjęcia Tomasza Naumiuka zderzają ze sobą wspomnianą idylliczność i brutalną szczerłość, a wyciszona, oszczędna gra aktorska Zofii Domalik pozwala wczuć się w sytuację Oli. Świetne, refleksyjne, kameralne, ale również brutalne kino, w której znalazło się miejsce na nadzieję.

NAGRODY:

2019 Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – Nagroda za debiut aktorski (Zofia Domalik)

2019 Warszawski Festiwal Filmowy – Nagroda Publiczności

2020 Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Dhace – Nagroda dla najlepszego filmu oraz nagroda za reżyserię w konkursie „Women Filmmakers”



დრამატული ფილმი, რეჟისორი:

პაველ პავლიკოვსკი, 2018, 84 წუთი, 18+

მსახიობები: იოანა კულიგ, ტომას კოტ, ბორის შიცი, აგატა კულეშა

ეს გახლავთ ვნებებით აღსავსე ისტორია სიყვარულზე რთულ დროში. გმირებმა ერთმანეთი გაიცნეს პოლონეთში ომის დასრულების შემდგომ. მათ ჰყოფს თითქმის ყველაფერი, განსაკუთრებით კი წარმოშობა და ტემპერამენტი. თავიდან თითქმის ტრაგიკულად შეუთავსებლები არიან. მაგრამ აღმოჩნდა, რომ ყველა განსხვავების და წინააღმდეგობის მიუხედავად ერთმანეთისთვის არიან შექმნილები და არ შეუძლიათ დაშორდნენ ერთმანეთს. პოლიტიკა, ხასიათის ხარვეზებმა და ბედისწერა ერთმანეთის მიყოლებით ცდილობს დააშოროს ისინი იმ დროს, როდესაც ცივი ომის დროინდელი პოლონეთი ორმოცდაათიან წლებში ასევე ბერლინი, იუგოსლავია და პარიზი გადაიქცევიან სასიყვარულო ისტორიის ფონად.

ჯილდოები და ნომინაციები:

2018 წარდგენა ოსკარზე კატეგორიებში: საუკეთესო არა ინგლისურენოვანი ფილმი, საუკეთესო რეჟისორი, საუკეთესო ოპერატორი

2018 კინოფილმების ევროპული ჯილდო საუკეთესო ფილმისათვის

2018 ჯილდო კანის კინოფესტივალზე კატეგორიაში „საუკეთესო რეჟისორი“

2018 „ოქროს ლომები“ კატეგორიაში საუკეთესო ფილმი, საუკეთესო გახმოვანება, საუკეთესო მონტაჟი

2019 „არწივი“ კატეგორიაში: საუკეთესო ფილმი, საუკეთესო რეჟისორი, საუკეთესო სცენარი, საუკეთესო ოპერატორი, საუკეთესო გახმოვანება, საუკეთესო მონტაჟი, ქალის საუკეთესო მთავარი როლი (იოანა კულიგი)

Dramat, reżyseria:

Paweł Pawlikowski, 2018, 84 min, 18+

Obsada: Joanna Kulig, Tomasz Kot, Borys Szyc, Agata Kulesza

To pełna pasji historia trudnej miłości w trudnych czasach. Bohaterowie poznają się wśród ruin powojennej Polski. Dzieli ich niemal wszystko, a szczególnie pochodzenie i temperament. Od początku wydają się tragicznie niedobrani. Okazuje się jednak, że mimo wszelkich różnic i przeciwności są na siebie skazani i nie są w stanie się rozstać. Raz po raz rozdzielają ich polityka, wady charakteru i nieszcześliwe zrządzania losu, podczas gdy zimnowojenna Polska lat pięćdziesiątych, Berlin, Jugosławia i Paryż stanowią tło dla ich historii miłosnej rozgrywającej się w niesprzyjających czasach.

NAGRODY I NOMINACJE:

2018 Nominacje do Oscarów w kategoriach: najlepszy film nieanglojęzyczny, najlepszy reżyser, najlepsze zdjęcia

2018 Europejska Nagroda Filmowa dla najlepszego filmu

2018 Nagroda na Festiwalu Filmowym w Cannes w kategorii „Najlepszy reżyser”

2018 „Złote Lwy” w kategoriach: Najlepszy film, Najlepszy dźwięk, Najlepszy montaż

2019 „Orzeł” w kategoriach: Najlepszy film, Najlepsza reżyseria, Najlepszy scenariusz, Najlepsze zdjęcia, Najlepszy dźwięk, Najlepszy montaż, Najlepsza główna rola kobieca dla Joanny Kulig

დრამატული ფილმი, რეჟისორი: მონიკა იორდან-მლოდუიანოვსკა, 2019, 84 წუთი, 18+
მსახიობები: იულია კიოვკსკა, ბარტლომეი ტოპა, ლუკაშ სიმლატი, ანდრეი კონოპკა, ცეზარი ლუკაშევიჩი

ამ ისტორიის ეპიცენტრში არის სასიყვარულო სამკუთხედი, რომელსაც აქვს ცოდვის და სირცხვილის ხასიათი. კაცპერი, მუშაობს შტეიგერად ნახშირის საბადოში, აქვს რომანი თავისი თანამშრომლის, მეუღლესთან. იმისათვის, რომ შეხვდეს საყვარელს, მის ქმარს აგზავნის საბადოს ღრმა და საშიშ მონაკვეთებზე. იორდან-მლოდუიანოვსკას ფილმში გვაქვს კავშირი სისხლითა და ხორციით ადამიანებთან ამიტომ, როდესაც უბედური შემთხვევას აქვს ადგილი, ოსკარი რჩება დატყვევებული, ხოლო საყვარლები კი სამაშველო ოპერაციაში ერთვებიან. სინდისის ქეჯნის გრძნობით ცდილობენ გაიზარონ სიტუაცია, რომელშიც მოექცა ეს სამკუთხედი. აკრძალული სიყვარული გადადის მეორეხარისხიდან პლანზე, ხოლო რეჟისორი არ აძლევს საშუალებას პერსონაჟებს დაივინყონ, თუ რაში არიან გახვეულნი და სად უნდა მოიძიონ ცოდვების მონანიება. დატყვევებულ ოსკართან კონფრონტაციის შეუძლებლობა აიძულებს მათ მოიძიონ პასუხები საკუთარ თავებში. მიუხედავად იმისა, რომ „რკინის ხიდის“ მოქმედება ეყრდნობა ტრაგიკულ მოვლენებს, ეს ძალიან კამერალური ფილმია, რომელიც უბიძგებს მოგზაურობას ყველა ადამიანის სიღრმეში, ვისაც ჰგონია, რომ მის პირად ცხოვრებაში პრობლემები წარბოხს. დანაშაულის გრძნობის მქონე (ალბათ ირაციონალური) გმირები ცდილობენ გააღვიძონ საკუთარი ადამიანობის უკეთესი ნაწილი, ვინაიდან ნახშირის საბადოს ბნელი გამოქვაბულების გარდა მსოფლიოში არსებობს ბევრად ბნელი ადგილები. ისინი ადამიანის გულის ფსკერზეა, სადაც საჭიროა ზოგჯერ ჩავიხედოთ.

ჯილდოები:

2019 პოლონური კინოფილმების ფესტივალი „ეკრანი“ ტორონტოში – ჯილდო რეჟისორი (მონიკა იორდან-მლოდუიანოვსკა)

2019 პოლონური კინოფილმების ფესტივალი ამერიკაში (ჩიკაგო) – ჯილდო „აღმომჩენელი თვალი“ ახალგაზრდა ნიჭიერი შემოქმედი (მონიკა იორდან-მლოდუიანოვსკა)

რკინის ხიდი | ŻELAZNY MOST

18+



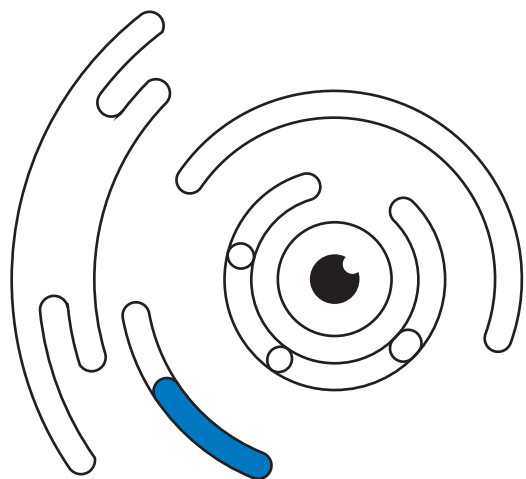
Dramat, reżyseria: Monika Jordan-Młodzianowska, 2019, 84 min, 18+
Obsada: Julia Kijowska, Bartłomiej Topa, Łukasz Simlat, Andrzej Konopka, Cezary Łukaszewicz

W centrum tej opowieści stoi miłosny trójkąt, który ma znamiona grzechu oraz poczucia wstydu. Kacper, pracujący jako sztygar w kopani, ma romans z żoną swojego przyjaciela z pracy. Aby spotykać się z kochanką, wysyła go na głębokie i najniebezpieczniejsze odcinki kopalni. W filmie Jordan-Młodzianowskiej mamy jednak do czynienia z ludźmi z krwi i kości, więc kiedy dochodzi do wypadku, a Oskar zostaje uwięziony, kochankowie włączają się do misji ratunkowej. Kierowani poczuciem winy, starają się przemyśleć sytuację, w której znalazła się cała trójka. Zakazana miłość schodzi częściowo na drugi plan, ale reżyserka nie pozwala zapomnieć bohaterom, w co są uwikłani i gdzie powinni szukać rozgrzeszenia. Niemożność konfrontacji z uwięzionym Oskarem zmusza ich do odnalezienia odpowiedzi w samych sobie. Chociaż akcja „Żelaznego mostu” opiera się na tragicznych wydarzeniach, jest to bardzo kameralny film, który inicjuje podróż w głąb każdego, komu wydaje się, że w jego życiu osobistym nawarstwilo się zbyt wiele problemów. Kierowani poczuciem winy (być może irracjonalnym) bohaterowie starają się obudzić ponownie najlepszą część siebie, a oprócz ciemnych jaskiń kopalni są na świecie o wiele mroczniejsze rejony. Znajdują się one na dnie ludzkiego serca, gdzie również raz na jakiś czas należy się udać.

NAGRODY:

2019 Festiwal Polskich Filmów „Ekran” w Toronto – Nagroda za reżyserię (Monika Jordan-Młodzianowska)

2019 Festiwal Filmu Polskiego w Ameryce (Chicago) – Nagroda „Odkrywcze Oko” dla młodego utalentowanego twórcy (Monika Jordan-Młodzianowska)



2.

ვისლა

პოლონეთი
დოკუმენტალისტიკაში
POLSKA W DOKUMENCIE

1. ცხოველებისა და ადამიანების შესახებ
O ZWIERZĘTACH I LUDZIACH
2. ბოლო მთა
OSTATNIA GÓRA

| ცხოველებისა და ადამიანების შესახებ | O ZWIERZĘTACH I LUDZIACH | 12



დოკუმენტური ფილმი, რეჟისორი:
ლუკაშ ჩაიკა, 2019, 70 წუთი, 12+

ზოოლოგიური პარკების მიზანია გადაშენების ზღვარზე მყოფი ცხოველების გადარჩენა. ამ ფუნქციას შემოტრიალებული სახით ასრულებდა ვარშავის ზოოპარკი მეორე მსოფლიო ომის დროს. ომის დაწყებისთანავე ნაცისტებმა ცხოველების ნაწილი მოკლეს ხოლო დანარჩენი რეისში წაიყვანეს. ომიანობის პერიოდში მიტოვებული სადგომები, ჯიხურები და ვოლიერები ზოოპარკში გადაშენების პირას ყველაზე დიდ რისკის ქვეშ მყოფმა ხალხმა დაიკავა. ესენი იყვნენ ებრაელები, რომლებიც სიკვდილს გაურბოდნენ და ასევე არმია კრაიოვას სამხედროები. ისინი იმალეობდნენ მიტოვებულ სადგომებში, ჯიხურებში, ფრინველების ვოლიერებში და იან ჟაბინსკის სახლში, რომელიც იმ დროს ზოოპარკის დირექტორი იყო. საერთო ჯამში აქ იპოვა თავშესაფარი რამოდენიმე ასეულმა ადამიანმა. ზოოპარკში ზოგი ერთი დღის, ზოგი კი რამოდენიმე თვის განმავლობაში იმალეობდა. ზუსტი ციფრი არავინ იცის. ფილმში გამოყენებულია მეტაფორები, რომლებიც ცხოველებთანაა დაკავშირებული. ამ წარმოდგენილი ისტორიის მოყოლა შესაძლო გახდა მდიდარი საარქივო მასალების დახმარებით და რა თქმა უნდა იმ მოვლენების ცოცხალი მონმეების მიერ მონაყოლი ფაქტების ჩანერით.

Film dokumentalny, reżyseria:
Łukasz Czajka, 2019, 70 min, 12+

Celem ogrodów zoologicznych jest ratowanie gatunków zagrożonych wyginieciem. Tę funkcję w przewrotny sposób realizowało w czasie II wojny światowej warszawskie Zoo. Po jej wybuchu naziści część zwierząt zabili, a inne wywieźli do Rzeszy. Opuszczone stajenki, budki i woliery w Zoo zajął gatunek najbardziej zagrożony podczas działań wojennych, czyli człowiek. Byli to Żydzi uciekający przed niechybną śmiercią oraz żołnierze Armii Krajowej. Ukrywali się oni w opuszczonych stajenkach, budkach, ptasich wolierych oraz w domu Jana Żabińskiego, ówczesnego dyrektora Zoo. Schronienie, czasami na dzień, rzadziej na wiele miesięcy znalazło w sumie kilkaset osób. Dokładnej liczby nikt nie zna. W filmie używając metafor z użyciem ujęć ze zwierzętami, bogatych archiwaliów oraz wywiadów z ostatnimi żyjącymi świadkami tamtych wydarzeń spróbujemy opowiedzieć tę nieprawdopodobną historię.

ჯილდოები:

2019 დოკუმენტური კინოფილმების საერთაშორისო ფესტივალი კანტონში - ჯილდო საუკეთესო არტისტული ფილმისათვის

2019 პოლონური კინოფილმის ფესტივალი ამერიკაში (ჩიკაგო) - ჟიურის სპეციალური ჯილდო

NAGRODY:

2019 Międzynarodowy Festiwal Filmów Dokumentalnych w Kantonie - Nagroda dla najlepszego filmu artystycznego

2019 Festiwal Filmu Polskiego w Ameryce (Chicago) – Nagroda Specjalna Jury

| ბოლო მთა | OSTATNIA GÓRA | 12



დოკუმენტალური ფილმი, რეჟისორი:
დარიუშ ზალუსკი, 2019, 83 წუთი, 12+

ფილმის მოქმედება ხდება ზამთრის ექსპედიციის K2-ზე, რომელიც სიმაღლით მეორე მთაა მსოფლიოში. დაახლოებით ოცამდე მთასვლელი კმით ვილეცკის მეთაურობით, ცდილობს განახორციელოს ისტორიული ასვლა მწვერვალზე. განსაკუთრებულად რთულ პირობებში ჯგუფები მოაჯირების დაკიდებით გულმოდგინედ ამზადებენ სალაშქრო გზას მწვერვალისაკენ და გადაადგილდებიან შემდეგი ბანაკებისაკენ. მოცემულ რუტინულ ლაშქრობას წყვეტს ტრაგედია, რომელიც ხდება ახლო მდებარე მთაზე - ნანგა პარბატზე.. ადამ ბიელეცკიმ და დენის ურუბკომ ოსტატური სამაშველო ოპერაციის შედეგად გადაარჩინეს ელიზაბეტ რევოლი. მისი პარტნიორი ტომას მაკკიევიჩი სამუდამოდ დარჩა ნანგა პარბატის მწვერვალის ქვეშაშველები ბრუნდებიან K2 მთასთან და ანახლებენ ლაშქრობას. დროთა განმავლობაში დაგრძელები სიძნელების ფონზე სამყაროსგან ფიზიკურად იზოლირებულ ჯგუფში თავს იჩენს ხასიათების სხვაობა წევრთა შორის. დამატებით დაძაბულობას მატებს ინტერნეტის ხელმისაწვდომობა და ექსპედიციის განსაკუთრებული მედიალურობა.

ჯილდოები

2019 Nordic Adventure Film Festival კოპენჰაგენში - ჯილდო საუკეთესო ფილმი

2019 ანდჟეი ზავადას სახელობის სამთო კინოფილმების მიმოხილვა ლონდონ-ზდრუიში – მაყურებლის ჯილდო

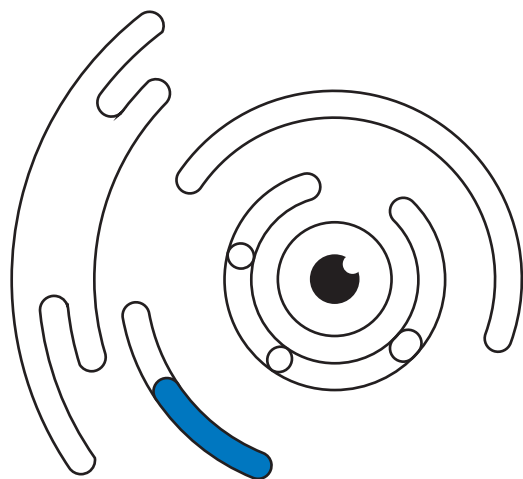
Film dokumentalny, reżyseria:
Dariusz Żaluski, 2019, 83 min, 12+

Akcja filmu rozgrywa się podczas zimowej wyprawy na K2, drugą górę świata. Grupa kilkunastu wspinaczy, pod kierownictwem Krzysztofa Wielickiego, próbuje dokonać historycznego wejścia na szczyt. Możliwie, w skrajnie trudnych warunkach kolejne zespoły przygotowują drogę rozwieszając liny i docierają do kolejnych obozów. Tę wyprawową rutynę przerywa tragedia rozgrywająca się na niedalekiej Nanga Parbat. W wyniku brawurowej akcji Adamowi Bieleckiemu i Denisowi Urubko udaje się uratować Elisabeth Revol. Jej partner Tomasz Mackiewicz zostaje pod szczytem Nanga Parbat na zawsze. Ratownicy wracają pod K2 i wznawiają wspinaczkę. Upływający czas oraz piętrzące się trudności uwiaczniają różnice charakterów w obrębie odizolowanej fizycznie od świata grupy. Dodatkowo napięcie wprowadza ogólna dostępność Internetu oraz niezwykła medialność wyprawy.

NAGRODY:

2019 Nordic Adventure Film Festival w Kopenhadze - Nagroda dla najlepszego filmu

2019 Przegląd Filmów Górskich im. Andrzeja Zawady w Łądku-Zdroju – Nagroda Publiczności



2.

ვისლა

სილავის უნივერსიტეტის
რადიოსა და ტელევიზიის
ფაკულტეტის სტუდენტების
მოკლემეტრაჟიანი
ფილმები

16+

FILMY KRÓTKOMETRAŻOWE
STUDENTÓW SZKOŁY FILMOWEJ
IM. KRZYSZTOFA KIEŚŁOWSKIEGO
UNIwersytetu Śląskiego

1. შავი ხასიათი
CZARNY CHARAKTER
2. არასოდეს კარგად
NIGDY DOBRZE
3. ფრენის სწავლა
NAUKA LATANIA
4. ვითრობთ
PŁACZMY
5. ერთი ღამის ყვავილი
KWIAT JEDNEJ NOCY
6. ჩურჩული
SZEPTUCHA



კომედია, რეჟისორი: კუბა გრიჟევსკი, 2019, 14 წუთი

მსახიობები: კშიშტოფ ტინიეცი, მილენა სტაშუკი, იდრის სესე, იაცეკ კნაპი

კომედია ანტიპათიისა და ოჯახური მოულოდნელობების შესახებ. „გამოიცანი, დღეს სადილზე ვინ მოვა“ თანამედროვე პოლონურ ვერსიაში. შვილის არჩევანს მშობლები ზოგჯერ არ ეთანხმებიან. სტეფანემ გაიცნო იანეკი, საკუთარი ქალიშვილის მარტას ახალი პარტნიორი და არ მალავს იმედგაცრუებას. თავიდან კონტაქტს არიდებს თავს, შემდეგ კი ყველაფრის მიუხედავად გადაწყვეტს აიღოს საქმე საკუთარ ხელში. გააკეთებს ყველაფერს იმისათვის, რომ მოაცილოს ქალიშვილი თავის სასიყვარულო არჩევანს.

Komedia, reżyseria:

Kuba Gryżewski, 2019, 14 min

Obsada: Krzysztof Tyniec, Milena Staszuk, Idris Ceesay, Jacek Knap

Komedia o uprzedzeniach i rodzinnych niespodziankach. „Zgadnij, kto przyjdzie dzisiaj na obiad” we współczesnym, polskim wydaniu. Nie zawsze wybory dzieci przypadają do gustu rodzicom.

Stefan poznaje Jankę, nowego partnera swojej córki Marty. Nie potrafi ukryć swojego rozczarowania. Najpierw unika kontaktu, potem, nie zważając na nic, postanawia wziąć sprawy we własne ręce. Zrobi wszystko, żeby odwieść dziewczynę od jej miłostego wyboru.



დრამატული ფილმი, რეჟისორი:

პაველ პოვოლნი, 2019, 18 წუთი

მსახიობები: ანა კარცმარჩიკი, კაროლ ბერნაკი, კშიშტოფ კოვალევსკი, ნელ ნოვოტნიაკი

მარტა და მიხალი წყვილია, რომელსაც სულ მალე შვილი ეყოლება. მათ არ სურთ გაზარდონ ბავშვი სახლში, რომელშიც თანამცხოვრები პირები არიან. სამწუხაროდ მათ არა აქვთ საშუალება იქირავონ ცალკე ბინა. გადაწყვეტენ მოინახულონ ვიესლავი, მარტას ბაბუა, რომელიც თავისი მეუღლის გარდაცვალების შემდგომ მარტო ცხოვრობს და შესთავაზონ მას ბინის გაცემა. ვიესლავი თავდაპირველად ეთანხმება მარტას და მიხალს, მაგრამ გარკვეული დროის შემდეგ სვავს ერთ პირობას.

Dramat, reżyseria:

Paweł Powałny, 2019, 18 min

Obsada: Anna Karczmarczyk, Karol Bernacki, Krzysztof Kowalewski, Nel Nowotniak

Marta i Michał są parą, której zaraz urodzi się dziecko. Nie chcą go wychowywać w mieszkaniu ze współlokatorami, a nie stać ich na samodzielne wynajęcie mieszkania. Postanawiają odwiedzić Wiesława, dziadka Marty, który od śmierci swojej żony mieszka sam i zaproponować wymianę. Wiesław początkowo zgadza się na pomysł Marty i Michała, jednak po pewnym czasie wysuwa jeden warunek.

**დრამატული ფილმი, რეჟისორი:**

კლაუდია კენსკა, 2019, 21 წუთი

მსახიობები: კატაჟინა დომბროვსკა, ალინა შჩეგელნიაკი, დობრომირ დიმეცკი, რაფალ ჩიელუხი, შიმონ როშაკი, მატეუშ კორსაკი, მაია ლუკსემბურგი

Dramat, reżyseria:

Klaudia Kęska, 2019, 21 min

Obsada: Katarzyna Dąbrowska, Alina Szczegielniak, Dobromir Dymecki, Rafał Cieluch, Szymon Roszak, Mateusz Korsak, Maja Luksemburg

სარა, პროფესიონალი, წარმატებული ბორტგამცილებელია. ცხოვრებაში ყველაფერი დალაგებულად აქვს. ერთადერთი რაც მისთვის სიძნელეს წარმოადგენს ეს ურთიერთობის ჩამოყალიბებაა. საკუთარ რუტინულ ცხოვრებაში ჩაკეტილია და უნდა უცბად გაიხსნას. სახლის გაძარცვამ აიძულა ნატურალური რითმიდან ამოვარდნა და სხვა ადამიანებთან კონტაქტის მოძიება. ადვილი იქნება მისთვის ვინმეს ექსპრომტად პოვნა?

Sara to profesjonalna, odnosząca sukcesy stewardessa. Wszystko ma uporządkowane. Jedyne co sprawia jej trudność to nawiązywanie relacji. Zamknięta w swoim rutynowym świecie musi się nagle otworzyć. Włamanie do mieszkania wytrąca ją z naturalnego rytmu i zmusza do szukania kontaktów z innymi ludźmi. Czy łatwo jej będzie znaleźć kogoś ad hoc?

**დრამატული ფილმი, რეჟისორი:**

ტადეუშ კაბიჩი, 2019, 24 წუთი

მსახიობები: იან კვაპისიევიჩი, ევა სკიბინსკა, ბეატა ბუნდურსკა, პასკალ ფიშერი

Dramat, reżyseria:

Tadeusz Kubicz, 2019, 24 min

Obsada: Jan Kwapisiewicz, Ewa Skibińska, Beata Bandurska, Pascal Fischer

მაჩეკი, ახალგაზრდა ბიჭი პროვინციიდან, აწარმოებს საკუთარ გამოძიებას თავისი დაკარგულ დასთან დაკავშირებით. მშობლებისა და მეგობრების წინააღმდეგობის მიუხედავად, გადაწყვეტს მიიღოს მონაწილეობა კონტროვერსიულ სატელევიზიო პროგრამაში, რომელშიც სიმპათიური რეპორტიორი წყვეტს უბრალო ხალხის პრობლემებს. მოკლე ხანში სოფლის სახელმწიფო მეურნეობაში ჩამოდის სატელევიზიო ჯგუფი ცნობილი ჟურნალისტის მეთაურობით.

Maciek, młody chłopak z prowincji, prowadzi własne śledztwo w sprawie swojej zaginionej siostry. Pomimo silnej niechęci rodziny i przyjaciół, postanawia zgłosić się do kontrowersyjnego programu telewizyjnego, w którym atrakcyjna reporterka rozwiązuje problemy zwykłych ludzi. Wkrótce do popegeerowskiej wioski przyjeżdża ekipa telewizyjna ze sławną dziennikarką na czele.

ერთი ღამის ყვავილი | KWIAT JEDNEJ NOCY

16+



დრამატული ფილმი, რეჟისორი:

ნატალია შადა, 2018, 12 წუთი

მსახიობები: მალვინა ლასკა, კშიშტოფ ჩიემიევი, ელჟბიეტა კამინსკა, დავიდ ტასი, კუბა ნავროტი

უპირველეს ყოვლისა კინოფილმი მოგვითხრობს მთავარი გმირის - ლუციას პირველ სიყვარულზე, რომელსაც ართულებს ეგოისტური და მკაცრი დედა. ეს არის ისტორია ღირებულებებზე და იმ წინააღმდეგობებზე, რომელიც მცირე საზოგადოებაში წარმოადგენენ სიმართლისა და მოქმედების ერთადერთ მაჩვენებელს.

Dramat, reżyseria:

Natalia Szada, 2018, 12 min

Obsada: Malwina Laska, Krzysztof Ciemierz, Elżbieta Kamińska, Dawid Tas, Kuba Nawrot

Film opowiada przede wszystkim o pierwszym zauroczeniu głównej bohaterki - Łucji, utrudnianym przez zaborczą i surową matkę. Jest również historią o wartościach i barierach, które w małej społeczności są jedynym wyznacznikiem prawdy i działania.

ჩურჩული | SZEPTUCHA

16+



დრამატული ფილმი, რეჟისორი:

კატაჟინა სიკორსკა, 2019, 10 წუთი

მსახიობები: კატაჟინა დუდეკი, მიკოლაი დრუჟდჟი, ზუზანა ჩერნიევესკა, აგნიეშკა მუშიალი, ალიცია მუშიალი

მკითხავის სახლში (სახალხო მკურნალი პოდლაშეს შემოგარენიდან) ჩნდება მისი საყვარელი... ორსულ ცოლთან ერთად, რომელსაც დაუყოვნებლივ ესაჭიროება დახმარება. როგორ მოიქცევა სოფლის მკურნალი საკუთარ ინტერესებთან შეჯახების დროს? რა შედეგებს გამოიღებს მის მიერ გამოყენებული მაგია ზებუნებრივ სამყაროში? წარსულში გაურკვეველ დროის მონაკვეთში მომხდარი ისტორია გადმოცემულია მხოლოდ გამოსახულებით, დიალოგების გარეშე.

Dramat, reżyseria:

Katarzyna Sikorska, 2019, 10 min

Obsada: Katarzyna Dudek, Mikołaj Dróżdź, Zuzanna Czerniejewska, Agnieszka Musiał, Alicja Musiał

W chacie szeptuchy (ludowej uzdrowicielki z okolic Podlasia) pojawia się jej kochanek... wraz z ciężarną żoną, która potrzebuje natychmiastowej pomocy. Jak zachowa się wiejska uzdrowicielka w zderzeniu z własnymi namiętnościami? Jakie konsekwencje w świecie nadprzyrodzonym spowoduje użyta przez nią magia? Historia opowiedziana obrazem bez dialogów, osadzona w nieokreślonej dokładnie w czasie przeszłości.

კონტაქტი

ფონდი „ვსპიერამ“

დვივიზიონის ქ. 303 161/უ1
01-460 ვარშავა
ტელ: +48 22 523 4118

ფესტივალის დირექტორი

მალგოჟატა შლაგოვსკა-სკულსკა
malgorzata@ear.com.pl

პროგრამის კოორდინატორი

როკსანა პიეტრუჩანის
roksana@ear.com.pl

პროექტის მენეჯერი

ანასტასია ვლასენკო
sputnik@ear.com.pl

პროექტის მენეჯერი

მარლენა ოხორსკა
marlena@ear.com.pl

FUNDACJA „WSPIERAM“

ul. Dywizjonu 303 161/U1
01-460 Warszawa
Tel.: +48 22 523 41 18

DYREKTOR FESTIWALU

Małgorzata Szlagowska-Skulska
malgorzata@ear.com.pl

KOORDYNATOR PROGRAMOWY

Roksana Pietruczanis
roksana@ear.com.pl

PROJECT MANAGER

Anastasiia Vlasenko
sputnik@ear.com.pl

PROJECT MANAGER

Marlena Ochońska
marlena@ear.com.pl

360 stopni

Karolina Michałowska
i Mariusz Filipowicz
tel. 695 062 595, 501 062 595
e-mail: karolina@360stopni.com.pl,
maniek@360stopni.com.pl
www.360stopni.com.pl

Boria.pl Web Design

Joanna Węglinska
tel. 608 520 764
e-mail: biuro@boria.pl
www.boria.pl

Wild Mike Studio

Michał Mazur
Elżbieta Kulawik
e-mail: wms@wildmikestudio.com
www.wildmikestudio.com